

<b>FŐVÁROSI BÍRÓSÁG</b>	
FŐLAJSTROMSZÁM KEZDŐÍRATON:	631670
Érkezett:	2004 -09- 29
PÉLDÁNY:	IV
MELLÉKLET:	10270K
FŐLAJSTROMSZÁM UTÓÍRATON:	

Tisztelt Fővárosi Bíróság!

Energia Klub  
(1056 Bp., Szerb u. 17-19.),  
E-misszió Természet- és Környezetvédelmi  
Egyesület  
(Nyíregyháza, Szabolcs u. 6.),  
Greenpeace Magyarország Egyesület  
(1052 Bp., Fehérhajú u. 12-14.),  
Habeas Corpus Munkacsoport  
(1134 Bp., Katona J. u. 2/D.),  
Társaság a Szabadságjogokért  
(Bp., XI. ker. Eszék u. 7/B.),  
Védőgyelet Egyesület  
(2081 Piliscsaba, Munkácsy u. 3.)  
Zöld F fiatalok Egyesület  
(1054 Bp., Vadász u. 29.)

felperesés

képv.:

  
dr. Schiffer András  
ügyvéd  
(Schiffer és Társai Ügyvédi Iroda  
Bp., Margit krt. 50-52.)



**KERESETE**

az

Országos Atomenergia Hivatal  
Nukleáris Biztonsági Igazgatóság  
(1539 Bp., 114.; Pf. 676.  
1036 Bp., Fényes Adolf u. 4)  
alperessel

szemben

**közérdekű adatok közlésére kötelezés  
iránt.**



## SCHIFFER ÉS TÁRSAI ÜGYVÉDI IRODA

1027 Budapest Margit krt. 50-52. I em. 12. telefon: 225-73-40, fax/jax: 212-83-88

Dr. Schiffer András    Dr. Bólyai János    Dr. Székinger István    Dr. Tuzó Péter  
ügyvéd                      ügyvéd                      ügyvéd                      ügyvéd

Fővárosi Bíróság

tárgy: kereset

Tisztelt Fővárosi Bíróság!

Alulírott Energia Klub, E-misszió Egyesület, Greenpeace Magyarország, Habeas Corpus Munkacsoport, Társaság a Szabadságjogokért, Védegyes és Zöld Fiatalok felperesek, kívüljegyzett jogi képviselőnk útján, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. tv. (Avtv.) 21.§ alapján

### KERESETET

terjesztünk elő az Országos Atomenergia Hivatal Nukleáris Biztonsági Igazgatóság (1539 Bp., 114.; Pf. 676; 1036 Bp., Fényes Adolf u. 4.) alperes, mint adatkezelő szerv ellen és kérjük a T. Bíróságot, hogy kötelezze alperest

a Paksi Atomerőmű 2. sz. blokkja újraindítására vonatkozó engedélykérelem (1914-H16/4/2004.sz)

1626/M/2004/M1 – 5  
1626/M/2004/M1 – 6  
1626/M/2004/M1 – 7  
1626/M/2004/M1 – 8  
1626/M/2004/M1 – 9  
1626/M/2004/M1 – 10  
1626/M/2004/M1 – 12  
1626/M/2004/M1 – 14  
1626/M/2004/M1 – 15. számú mellékletei  
(közérdekű adatok)

közlésére (Avtv. 21.§ /7/ bek).

Az Avtv 21.§ (4) bek. értelmében jelen perben fél lehet az is, akinek egyébként nincs perbeli jogképessége. Felek között közvetítői eljárás nem volt és jelenleg sincs folyamatban

## Indokaink:

1. Az 1996. évi CXVI.tv. és a 114/2003. (VII. 29.) Korm. r. értelmében alperes hatáskörébe tartozik nukleáris létesítmény – ismételt – üzembe helyezésének hatósági engedélyezése.

A Paksi Atomerőmű Rt. (PA. Rt.) a 2003. áprilisában üzemben kívül helyezett 2.sz. blokk ismételt üzembe helyezéséhez kért engedélyt. A jelen per tárgyát képező dokumentációt a PA. Rt. az engedély-kérelem elbírálásához készítette el és tette a hatósági eljárás anyagává. Ez a dokumentáció tartalmazza az ismételt üzembe helyezéssel összefüggő elemzéseket, értékeléseket, számításokat, szakvéleményeket. Alperes a jelen per tárgyát képező dokumentáció alapján hozta meg határozatát, s adta meg a hatósági engedélyt.

Felperesek 2004. augusztus 11. napján – az Avtv. 19-20.§ alapján – fordultak a per tárgyát képező dokumentáció, mint közérdekű adat megismerése iránti kérelemmel alpereshez. Alperes a kérelmet augusztus 16-án vette át. Felperesek közül leghamarabb I-III. r. felperesek kapták kézhez a kérelem megtagadásáról szóló alperesi választ, szeptember 3. napján.

Alperes a kérelem megtagadását saját maga érdemben nem indokolta, hanem a PA. Rt. álláspontjára hivatkozott, mely szerint a kért dokumentáció üzleti titkot tartalmaz és szerzői jogvédelem alatt áll. Utalt az Avtv. 19.§ (6) bek.-re, a Ptk. 81.§ (1)-(3) bek.-re és a 2001. évi LXXXI. tv. (Aarhus-i Egyezmény) 4. cikke 4. pont d) és e) alpontjaira.

2. Álláspontunk szerint, a per tárgyát képező dokumentáció közérdekű adat (Avtv. 2.§ 4. pont), melynek nyilvánosságát az Alk. 61.§ és az Avtv. 19.§ (1)-(2) bek. írja elő. Megjegyezni kívánjuk, hogy a per tárgyát képező dokumentáció a hatósági eljárás anyagához való csatolás előtti adatkezelési fázisban is közérdekből nyilvános adatnak (Avtv. 2.§ 5. pont) minősült, az alább részletezésre kerülő okokból.

- 2.1. A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. tv. (Kvt.) 2.§ b); 4.§ f) és i); 28.§ és 32.§ nyomán a per tárgyát képező dokumentáció környezetre vonatkozó tényeket, adatokat tartalmaz. A Kvt. 12.§ értelmében, mindenkinek joga van a környezetre vonatkozó tényeknek, adatoknak a megismerésére, függetlenül az adatkezelő személyétől. Az Aarhusi Egyezmény 2. cikk 2.-3. pontja értelmében a per tárgyát képező dokumentáció környezeti információnak minősül. Az Aarhus-i Egyezmény 1. cikk és 3. cikk 9. pontja biztosítja minden egyén számára a környezeti információk megismerésének jogát.

Az Adatvédelmi Biztos 935/K/1998. sz. ajánlása – az Európai Unió 90/131. sz. direktívájára hivatkozva – kifejti: „A környezetet veszélyeztető tevékenységgel kapcsolatos információk (...) »minősítetten közérdekű« adatok, mert az ilyen tevékenység hatásai országhatárokon túl mindenkit sújthatnak, a még meg sem született generációkat is”.

- 2.2. A per tárgyát képező dokumentáció **nem csupán** környezeti adat, információ. Az állampolgárok ennek ismeretében **alkotnak** megalapozott véleményt arról, milyen anyagi erőforrások szükségesek az állam, ill. az állami tulajdonban álló PA. Rt. részéről a környezeti kockázatok megszüntetéséhez.

„A közügyek bonyolultsága miatt a közhatalmi döntésalkotásra, az ügyek intézésére gyakorolt állampolgári ellenőrzés és befolyás csak akkor lehet hatékony, ha az illetékes szervek felfedik a szükséges információkat” /32/1992. (V. 29.) ABh./

3. A közérdekű adat megismerésére irányuló kérelem teljes megtagadását a szerzői jogra, ill. az üzleti titokra történő hivatkozás az alábbiak miatt nem indokolja.

3.1. A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. (Szt.) 1.§ (2)-(3) bek.-re, valamint (6) bek.-re figyelemmel kétséges, hogy a per tárgyát képező dokumentáció teljes egészében szerzői jogvédelem alá tartozik-e. Különösen kétséges az egyes számítások és mérési eredmények szerzői jogi státusa.

Ha és amennyiben a per tárgyát lépező dokumentáció – részben vagy egészében – szerzői jogvédelem alá tartozik, a szerzők esetleges, a mű nyilvánosságra hozatalát (Szt. 10-11.§) tiltó nyilatkozata az Avtv., a Kvt. és az Aarhus-i Egyezmény hivatkozott szabályaiba ütközik, s így semmis (Ptk. 200.§ /2/ bek.) Ha a szerzők egyáltalán nem tettek nyilatkozatot a nyilvánosságra hozatalról, úgy az Szt. 10.§ (3) bek. értelmében hozzájárulásukat megadottnak kell tekinteni.

3.2. Az üzleti titok szabályaira – az Avtv. 19.§ /9/ bek. alapján – a Ptk. 81.§ irányadó. A Ptk. 81.§ (3) bek. szerint nem minősül üzleti titoknak az állami vagyon kezelésével, hasznosításával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. Ilyen törvény: az Avtv., a Kvt. és az Aarhus-i Egyezmény is.

A nyilvánosságra hozatal nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így pl. know-how-hoz – való hozzáférést, amelynek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelemmel jár, de kivétel a korlátozás alól ez sem akadályozhatja a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét

Alperes (ügyfele) nem is valószínűsítette a 81.§ (3) bek.-ben írott aránytalan sérelmet, s a teljes megtagadás semmiképpen sem áll összhangban a (3) bek. utolsó fordulatával.

Az Adatvédelmi Biztos 761/H/1997. sz. és 778/A/1997. sz. jelentései kimondják a környezeti adatokhoz való szabad hozzáférés elsőbbséget élvez az üzleti titok megőrzésével szemben.

3.3. Az Aarhus-i Egyezmény 4. cikk 4. pont e) alpontja a szellemi tulajdonhoz fűződő jogokat, d) alpontja a bizalmas üzleti információkat valóban a megismerés korlátjaként állapítja meg. A d) alpont azonban hozzáfűzi: „e körben azonban a környezetvédelem szempontjából releváns kibocsátási adatok nyilvánosak kell, hogy legyenek”. A 4. pont azt is kimondja, hogy a korlátozás okai szűken értelmezendők.

A 4. cikk 6. pont arról rendelkezik, hogy amennyiben a 4. pont miatt a nyilvánosságra hozatal alól mentesülő információ bizalmas jellegének megsértése

nélkül különválasztható, a hatóság a további, nem bizalmas részt köteles az igénylő rendelkezésére bocsátani.

A 6. cikk 6. pont f) alpont úgy rendelkezik, hogy a 4. cikk 4. pontja alá eső információk esetében is köteles az illetékes hatóság biztosítani a nyilvánosságot azoknak a főbb jelentéseknek és állásfoglalásoknak, amelyeket a nemzeti jogrendszer alapján az ügydöntő hatósághoz eljuttatnak.

Fentiek alapján kérjük alperes kötelezését a petitumban foglaltak szerint!

Az eljárás az 1990. évi XCIII. tv. 57.§ (1) bek. o) pontja alapján illetékmentes.

Budapest, 2004. szeptember 22.

Tisztelettel:

felperesek